

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1388/70

af 13. juli 1970

## om de almindelige regler for vinstoksorternes klassificering

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 816/70 af 28. april 1970 om supplerende regler for den fælles markedsordning for vin<sup>1)</sup>, som ændret ved forordning (EØF) nr. 1253/70<sup>2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 816/70 fastsætter Rådet de almindelige regler for klassificeringen af de vinstoksorter, der er godkendt til dyrkning inden for Fællesskabet: disse regler foreskriver navnlig klassificering i anbefalede, godkendte og midlertidigt godkendte vinstoksorter efter administrative enheder eller dele af sådanne;

en sådan klassificering er særlig egnet til at tilskynde vinavlerne til en kvalitetsproduktion ved at vejlede disse med hensyn til valg af vinstokbestand; klassificering af vinstoksorterne efter de høstede vines kvalitet giver mulighed for at fremme tilplantningen med de vinstoksorter, der giver vine af anerkendt god kvalitet, og med hensyn til hvilke der består en ret konstant eller tiltagende efterspørgsel på markedet; vinstoksorternes klassificering bidrager således på langt sigt til at undgå, at der på vinmarkedet opstår strukturbestemte overskud;

ved vinstoksorternes klassificering bør der skelnes mellem anvendelsen af de producerede druer; ved klassificering efter forvaltningsenheder bør der tages hensyn til de særlige produktionsforhold;

den omstændighed, at druer af en bestemt vinstoksort desuden anvendes til andre formål end dem, der er angivet i klassificeringen af den pågældende vinstoksort, særlig at frugter af spisedruer sort anvendes til vinfremstilling, må ikke hindre klassificering af denne vinstoksort efter dens hovedanvendelsesformål:

identificeringen af de vinstoksorter, der dyrkes inden for Fællesskabet, er uomgængelig nødvendig, for at overholdelsen af fællesskabsbestemmelserne og de nationale bestemmelser vedrørende dyrkning af vinstoksorter kan kontrolleres; af denne grund kan kun de vinstoksorter optages i klassificeringen, hvis formeringsmateriale er godkendt i mindst én medlemsstat efter fællesskabsbestemmelserne til anerkendelse eller kontrol som standardformeringsmateriale;

for så vidt angår de til persning bestemte druesorter, der for tiden dyrkes inden for Fællesskabet til produktion af vin til direkte menneskeligt forbrug, har de vinstoksorter, der stammer fra intern-specifikke krydsninger, ikke været fuldt tilfredsstillende; de bør derfor ikke klassificeres som anbefalede vinstoksorter; det er ikke berettiget, at druesorter, der er bestemt til persning, og som efter denne forordnings ikrafttræden fremkommer ved intern-specifikke krydsninger, og hvis dyrkningsegnethed anerkendes som tilfredsstillende, på forhånd udelukkes fra kategorien anbefalede vinstoksorter; det er imidlertid formålstjenligt ikke at klassificere efter afstamning, såfremt de til persning bestemte druesorter skal klassificeres som godkendte eller midlertidigt godkendte;

da druer til spisebrug også anvendes til vinfremstilling, skal klassificeringen udvides til også at omfatte de vinstoksorter, som er godkendt til spisebrug inden for rammerne af de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug, der er fastlagt i henhold til forordning nr. 23 om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for frugt og grønsager<sup>3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2512/69<sup>4)</sup>: disse sorters egnethed til deres normale anvendelsesformål er afgørende for deres klassificering; de til forædling bestemte vinstoksorters optagelse i klassificeringen er af kontrolmæssige grunde ønskelig; i betragtning af deres ringe antal kan disse sorter ligesom druesorter til særlige anvendelsesformål klassificeres for Fællesskabets samlede område;

ved en vinstoksorts senere optagelse i klassificeringen bør der træffes bestemmelse om, at denne sorts dyrkningsegnethed konstateres på grundlag af de oplysninger,

<sup>1)</sup> EFT nr. L 99 af 5.5.1970, s. 1.

<sup>2)</sup> EFT nr. L 143 af 1.7.1970, s. 1.

<sup>3)</sup> EFT nr. 30 af 20.4.1962, s. 965/62.

<sup>4)</sup> EFT nr. L 318 af 18.12.1969, s. 4.

som den pågældende medlemsstat har fundet frem til ved undersøgelser med dyrkningsforsøg,

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### Artikel 1

Klassificeringen af vinstoksorterne omfatter alle vinstoksorter af slægten *Vitis* (L.) – herunder intern-specifikke krydsninger som inden for Fællesskabet er godkendt til dyrkning og bestemt til produktion af druer eller af vinstokkenes vegetative formeringsmateriale.

##### Artikel 2

1. Vinstoksorterne klassificeres efter de producerede druers normale anvendelse.

2. I denne forordning forstås ved:

- a) druesort til persning: en vinstoksort, der som regel dyrkes til produktion af friske druer til fremstilling af vin til direkte menneskeligt forbrug;
- b) druesort til spisebrug: en vinstoksort, der er godkendt inden for rammerne af de fælles kvalitetsnormer for druer til spisebrug, der er fastsat i henhold til forordning nr. 23, og som i regelen dyrkes til produktion
  - af druer, der er bestemt til fortæring i frisk tilstand,
  - af druer, der anvendes i konserverindustrien;
- c) druesort til særlige anvendelsesformål: en vinstoksort, der som regel dyrkes til andre end de under litra a) og b) nævnte anvendelsesformål, såsom
  - fremstilling af brændevin af vin,
  - fremstilling af druesaft;
- d) sort bestemt til forædling: en vinstoksort, der dyrkes til produktion af vinstokkenes vegetative formeringsmateriale og udgør den del af vinstokken, der ligger under jorden.

##### Artikel 3

1. Druer til persning og druesorter til spisebrug klassificeres for hver administrativ enhed eller dele af en sådan, der kommer i betragtning ved vinavlsmatriklens oprettelse.

2. Druer til særlige anvendelsesformål og de til forædling bestemte sorter klassificeres for Fællesskabets samlede område.

På en medlemsstats begæring kan dog en del af eller samtlige disse sorter klassificeres for en eller flere af denne medlemsstats administrative enheder.

##### Artikel 4

1. Den samme druesort til persning kan klassificeres forskelligt efter administrativ enhed eller dele af en sådan.

2. Den samme sort kan undtagelsesvis optages både som druesort til spisebrug og som druesort til persning.

3. Den samme sort kan klassificeres forskelligt, efter om den anvendes til fremstilling af

- bordvin,
- k.v.b.d.-vin,
- mousserende vin, mousserende kvalitetsvin eller mousserende k.v.b.d.,
- brændevin af vin,
- druesaft.

##### Artikel 5

1. For hver administrativ enhed eller dele af en sådan samt i givet fald for Fællesskabets samlede område placeres vinstoksorterne i en af følgende klasser: anbefalede vinstoksorter, godkendte vinstoksorter og midlertidigt godkendte vinstoksorter.

2. I klassificeringen kan kun optages vinstoksorter, hvis formeringsmateriale i mindst én medlemsstat er blevet godkendt til anerkendelse eller til kontrol som standard-formeringsmateriale i henhold til Rådets direktiv af 9. april 1968 om handel med vegetativt vinstokformeringsmateriale<sup>1)</sup>.

##### Artikel 6

1. For så vidt angår druer til persning hører:

- a) til de anbefalede vinstoksorter de sorter
  - der for tiden dyrkes inden for Fællesskabet og tilhører arten *Vitis vinifera* (L.), eller
  - der stammer fra intern-specifikke krydsninger, hvis dyrkningsegnethed efter denne forordnings ikrafttræden anerkendes som tilfredsstillende i overensstemmelse med artikel 10. stk. 2. og af hvilke der normalt fremstilles vin af anerkendt god kvalitet;
- b) til de godkendte vinstoksorter de sorter, af hvilke der normalt fremstilles vin af god og handelsmæssig kvalitet, der er antagelig, men dog ringere end kvaliteten af den under litra a) nævnte vin;

<sup>1)</sup> EFT nr. L 93 af 17.4.1968, s. 15.

- c) til de midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter,
- der ikke opfylder de under litra a) og b), anførte kriterier, men dog er af en vis økonomisk betydning for den pågældende administrative enhed eller dele af en sådan, eller
  - der udviser dyrkningsmangler.

2. Kvaliteten bedømmes i givet fald ved hjælp af kontrolresultaterne af de analytiske og organoleptiske undersøgelser af de pågældende vine.

#### Artikel 7

For så vidt angår druer til spisebrug hører:

- a) til de anbefalede vinstoksorter de sorter, der dyrkes til produktion af druer til spisebrug, med hensyn til hvilke der hersker stor efterspørgsel på markedet;
- b) til de godkendte vinstoksorter de sorter,
- der giver druer af antagelig, men dog ringere kvalitet end de under litra a) nævnte druer, eller
  - der udviser dyrkningsmangler;
- c) til de midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter,
- hvis druer det er ønskeligt at udelukke fra markedet på grund af disses utilstrækkelige kvalitet, eller
  - der udviser væsentlige dyrkningsmangler.

#### Artikel 8

1. For så vidt angår druesorter til særlige anvendelsesformål hører:

- a) til de anbefalede vinstoksorter de sorter, der tilhører arten *Vitis vinifera* (L.) eller stammer fra intern-specifikke krydsninger, såfremt disse vinstoksorter normalt udviser en særlig egnethed til de pågældende anvendelsesformål;
- b) til de godkendte vinstoksorter de sorter,
- for hvis vedkommende kvaliteten af de fremstillede produkter er antagelig, men dog ringere end kvaliteten af de produkter, der er fremstillet af de under litra a) omhandlede vinstoksorter, eller
  - hvis druer er mindre egnede til de pågældende anvendelsesformål i sammenligning med de under litra a) omhandlede vinstoksorter;
- c) til de midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter,
- der ikke opfylder de under litra a) og b) anførte kriterier, men dog er af en vis økonomisk betyd-

ning for Fællesskabets samlede område eller for den eller de pågældende administrative enheder, eller

- der udviser dyrkningsmangler.

2. Kvaliteten bedømmes i givet fald ved hjælp af kontrolresultaterne af de pågældende vinstoksorters dyrkningsegnethed og resultaterne af de analytiske og organoleptiske undersøgelser af de pågældende færdige varer.

#### Artikel 9

For så vidt angår de sorter, der er bestemt til forædling hører,

- a) til de anbefalede vinstoksorter de sorter, der dyrkes med henblik på produktion af vegetativt vinstokformeringsmateriale og erfaringsmæssigt har udvist tilfredsstillende dyrkningsegnethed;
- b) til de midlertidigt godkendte vinstoksorter de sorter, hvis dyrkningsegnethed er utilstrækkelig.

#### Artikel 10

1. Klassificeringen kan ændres ved

- optagelse af vinstoksorter i klassen for anbefalede vinstoksorter,
- udslettelse af vinstoksorter,
- ændring af vinstoksorternes klasseinddeling.

2. Klassificeringen af vinstoksorterne kan kun ændres ved optagelse af nye vinstoksorter i de anbefalede vinstoksorters klasse, såfremt de pågældende vinstoksorters dyrkningsegnethed anerkendes som tilfredsstillende inden for en administrativ enhed, en del af en sådan eller i givet fald inden for Fællesskabets område.

En vinstoksorts dyrkningsegnethed konstateres efter fremgangsmåden i artikel 7 i forordning nr. 24 om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for vin<sup>1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 816/70, på grundlag af oplysninger som den pågældende medlemsstat har fundet frem til ved undersøgelser med dyrkningsforsøg, som i givet fald er blevet foretaget inden for de pågældende administrative enheder eller dele af sådanne eller i tilgrænsende administrative enheder.

3. En vinstoksorts dyrkningsegnethed kan kun anerkendes som tilfredsstillende, såfremt den i sammenligning med andre vinstoksorter, der er optaget i klassificeringen for mindst én administrativ enhed eller dele af en sådan, som følge af samtlige sine kvalitetsegenskaber indebærer en tydelig forbedring for dyrkningen eller for udnyttelsen

<sup>1)</sup> EFT nr. 30 af 20.4.1962, s. 989/62.

af de af denne høstede druer eller det af denne producerede formeringsmateriale.

4. Efter høring af Forvaltningskomiteen for vin kan Kommissionen af den pågældende medlemsstat forlange en supplerende undersøgelse af den pågældende vinstoksorts dyrkningsegnethed.

5. Foranstaltningerne i forbindelse med undersøgelse af dyrkningsegnetheden træffes om nødvendigt efter fremgangsmåden i artikel 7 i forordning nr. 24.

#### Artikel 11

1. Tilplantning, også som erstatning for plantning, der er slået fejl, podning på voksestedet og dobbeltpodning

- med vinstoksorter, der ikke optages i klassificeringen,
- med midlertidigt godkendte vinstoksorter er ikke tilladt fra 1. september 1971.

2. Medlemsstaterne kan dog tillade afvigelser fra stk. 1, første led, med henblik på:

- undersøgelse af dyrkningsegnetheden for en vinstoksort, der ikke er optaget i klassificeringen for den pågældende administrative enhed, dele af en sådan eller for Fællesskabets område,
- videnskabelige undersøgelser,
- krydsnings- eller udvælgelsesarbejde.

3. Såfremt en medlemsstat tillader afvigelser i henhold til stk. 2, sikrer den hvert år en systematisk kontrol af de vinstokarealer, hvis tilplantning er blevet godkendt, og drager omsorg for, at en eventuel videregivelse af formeringsmateriale ikke finder sted til andre end de for nævnte formål. Individuelle dyrkningskontrakter afsluttes mellem de myndigheder, der skal udpeges af medlemsstaterne, og de fysiske eller juridiske personer, som har til hensigt at dyrke en vinstoksort, der ikke er optaget i klassificeringen for den pågældende administrative enhed, dele af en sådan eller for Fællesskabets område.

4. Produkter af vinstoksorter, med hensyn til hvilke de i stk. 2 nævnte undersøgelser af dyrkningsegnetheden, videnskabelige undersøgelser eller det nævnte krydsnings- eller udvælgelsesarbejde er i gang, ligestilles med produkter, der er fremstillet af godkendte vinstoksorter.

#### Artikel 12

Medlemsstaterne underretter inden 1. august 1970 Kommissionen om, hvilke vinstoksorter de anbefaler til optagelse i en af de i artikel 5 nævnte klasser. Underretning herom foretages for hver klasse efter de i artikel 2 nævnte anvendelsesformål samt efter administrative enheder eller dele af sådanne i henhold til artikel 3 eller, i det i artikel 3, stk. 2, første afsnit, omhandlede tilfælde for den pågældende medlemsstats område.

#### Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juli 1970.

*På Rådets vegne*

J. ERTL

*Formand*